

660. L'estel de l'alba

cast. *lucero del alba*
fr. *étoile du berger*
it. *lucifero*

Q 722

SIGNES

- primera resposta
- segona resposta
- + més respostes
- vegeu *INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA*
- // separació entre respostes a partir de la tercera
- sense resposta

INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA

Les dades indiquen alguna confusió entre l'estel de l'alba o de la nit (el planeta Venus) i alguna altra estrella, especialment l'estrella polar. No indiquem variació morfològica en les respostes sense l'article.

- 17 ■ [?]
- 25 ■ [?]
- 27 □ Resposta del segon inf.
- 69 ■ [?]
- 82 □ (?)
- 85 + [l ast,ella del majt'i]// [l ast,ella majtin'era]// [l astr,eça del past'or]
- 93 + [estr,el del pork'e]
- 94 □ El primer estel que surt
- 110 □ És el primer estel que surt al vespre
- 115 □ Segons l'inf., té aquest nom perquè de nit guia els pastors de bous a pasturar
- 130 □ Quan es fa de nit
- 142 ■ És el primer que es veu i té aquest nom perquè assenyalava l'hora de retirar
- 149 □ Es veu al vespre
- 153 ■ [?]
- 154 □ [?]
- 181 ■ [?]



Atlas Lingüístic del Domini Català © ALDC

